

# LE MADAWASKA

"Les moyens, et certes les moyens les plus accommodés à nos temps, c'est de favoriser la force la plus éprouvée: les journaux catholiques."  
S. S. Benoît XV.

CINQ SOUS LE NUMERO

EDMUNDSTON, N.-B., 19 DECEMBRE, 1929.

SEIZIEME ANNEE No. 51.

## JOYEUX NOEL A TOUS NOS LECTEURS & ANNONCEURS

### LES LICENCES D'AUTOMOBILES BONNES JUSQU'AU 1er MARS

Les permis des propriétaires et des conducteurs d'automobiles sont également bons jusqu'à la fin de février prochain. — Les chauffeurs devront renouveler leur permis avant le 1er janvier. — Les nouvelles plaques seront d'un gris aluminium avec lettres et chiffres rouges.

Frédéricton, N.-B., 16. — Les licences d'automobiles de 1929 sont bonnes jusqu'au 1er mars 1930, d'après un avis publié dans la Gazette Royale par l'hon. D. A. Stewart, ministre des Travaux publics de la province.

Ceci signifie qu'au 1er mars prochain tous les automobilistes devront avoir sur leur auto les nouvelles plaques de 1930, pour pouvoir circuler légalement sur les routes.

Les permis des propriétaires d'automobiles (owners permits) et les permis pour conduire (drivers permits) émis pour l'année 1929 seront également bons jusqu'à la fin du mois de février prochain. Seulement les permis de chauffeurs licenciés (chauffers licenses) sont renouvelables pas plus tard que le 1er janvier 1930.

La province aura des couleurs toutes nouvelles pour les plaques de licences d'automobiles en 1930. Elles seront de couleur gris aluminium avec chiffres et lettres rouges vifs. C'est probablement la première fois que la couleur aluminium apparaîtra sur des plaques d'automobiles. Le dessin des plaques sera le même qu'en 1929, permettant ainsi d'avoir le nom de la province, New Brunswick, écrit au long au lieu de N. B.

Le département des Travaux publics a fait des arrangements avec les autorités des autres provinces du Canada et l'Etat du Maine pour laisser circuler les automobiles du Nouveau-Brunswick avec les plaques de 1929 jusqu'au 1er mars prochain.

### UNE PROMOTION A L'UN DES NOTRES

M. J. Alyre Breaux de Moncton devient agent voyageur des passagers au C. N. R.

Plusieurs de nos lecteurs seront heureux d'apprendre que M. J. Alyre Breaux de Moncton vient d'être nommé par les autorités de la division de l'Atlantique des Chemins de fer nationaux du Canada, à la position d'agent voyageur des passagers, avec bureau à Moncton. Cette nomination devient en force au 1er janvier prochain.

M. Breaux est un ancien élève de l'Université St-Joseph de Memramook. Il est né à Bouctouche en 1898 de parents acadiens. Il entra au service du Canadian National comme commis en 1916.

### Remerciements à la Chorale

M. le docteur Laporte, Edmundston, N.-B.

Je viens vous dire un sincère et cordial merci pour la messe si magnifiquement rendue au jour des funérailles de Monseigneur Dugal.

Tous les prêtres, Monseigneur Chiasson en tête, et toutes les personnes qui s'y entendent en fait de chant, ont beaucoup apprécié cette messe de requiem que vous avez fait exécuter.

Donc grand merci au directeur et à toute la chorale.

Votre très reconnaissant, Ernest MAHEUX, père vicar.

### LE C. N. R. DONNE DE TRES IMPORTANTES COMMANDES

Les Chemins de fer nationaux commandent 120,000 tonnes d'acier, 5,000 wagons de fret et demandent les prix pour plusieurs locomotives.

Montréal, 17. — Des commandes ont été données par les Chemins de fer nationaux du Canada, récemment, pour 120,000 tonnes d'acier requis pour le programme de construction du réseau national pour l'an prochain.

De plus, on a commandé près de 5,000 wagons à fret dont 2,250 d'une capacité de cinquante tonnes et 25 wagons-réservoirs d'une capacité de 10,000 gallons. Environ 200 de ces wagons seront de construction frigorifique. La compagnie Eastern Car de New Glasgow, N.-E., a un contrat pour environ 1200 de ces wagons.

Les autorités du Canadian National ont également demandé des soumissions pour la construction de dix-huit locomotives du type Santa Fé et quinze autres pour les montages.

### NOUVELLES DE CABANO

La fête de l'Immaculée-Conception a donné lieu à une touchante cérémonie à laquelle 30 jeunes filles ont été admises dans la Congrégation des Enfants de Marie.

A la messe de 7 heures et demie une jolie programme de chant fut rendu par la chorale des Enfants de Marie. La cérémonie de réception, à 2 heures de l'après-midi, a été empreinte de splendeur et de piété. Le sermon de circonstance a été donné par l'abbé Bernier.

M. et Mme Ulysse Tremblay nous ont quittés mardi dernier pour un séjour d'une quinzaine de jours à Québec. De là ils se rendront à Montréal pour y demeurer. Ils emportent avec eux un bon souvenir de ceux qui ont bien voulu les encourager pendant leur séjour à l'Hôtel Plaza et espèrent que les gens auront la même amabilité envers les nouveaux propriétaires.

Mlle Rita Dubois de Montréal, parmi nous depuis quelques mois, est retournée lundi dernier enchantée de son séjour à Cabano. Mlle Cécile Lapois l'accompagne jusqu'à Montréal où elle passera un mois chez ses parents et amis.

### NOUVEAU GERANT A SOLLOWAY, MILLS

M. Alphée E. Levesque, ci-devant comptable à la Banque Royale d'Edmundston vient d'entrer au service de Solloway, Mills Ltd., courtiers en valeurs minières, à leur bureau d'Edmundston, en qualité de gérant pour remplacer M. J. A. Allain qui a été transféré à Moncton pour ouvrir un nouveau bureau.

M. Levesque est un jeune homme qui a acquis une excellente expérience des affaires à la banque et nul doute que le public profitera de ses talents dans la nouvelle position qu'il occupe.

### UN ACCIDENT AU DR. E. A. MARTIN

Son auto brûle, sur le chemin de St-Hilaire, en revenant des malades.

### LA NOUVELLE ECOSSE EST EN AVANT

Halifax, 16. — La Nouvelle-Ecosse, qui donna au monde le premier papier fait de pulpe de bois, et publia le premier journal du Canada, s'est signalée de nouveau avant-hier en publiant un journal dans un moulin à papier, en utilisant un matériel frais fabriqué.

Ceci s'est fait à l'inauguration du moulin de \$14,000,000 construit par la Mersey Paper Company à Brooklyn, comté de Queens. Des centaines de citoyens, ayant à leur tête le premier ministre Hughes, virent en quelques heures une énorme quantité de bois de pulpe se transformer en un journal portant le nom de Mersey Times, et publié à 48 pages, avec vignettes et récits racontant cet événement.

Le premier journal publié en Canada fut la Gazette de Halifax, qui apparut en 1752. Le premier papier fait de pulpe de bois fut fabriqué en Nouvelle-Ecosse par Charles Fenerty, en 1839.

Mgr LEBLANC EST ENCORE A L'INFIRMERIE

St-Jean, N.-B., 16. — Mgr Edouard A. Leblanc, évêque du diocèse de St-Jean, célébrait dimanche le 17ème anniversaire de son sacre comme évêque. Il est encore à l'infirmerie où une grave maladie de coeur l'a retenu depuis plusieurs semaines. Sa santé s'est sensiblement améliorée depuis une quinzaine de jours.

### IL SE RETIRE

L'hon. H. H. STEVENS, de Vancouver, qui pendant plus de vingt ans fut député à la Chambre des Communes d'Ontario, a annoncé qu'il se retire de la politique à la prochaine élection.

M. et Mme Ulysse Tremblay nous ont quittés mardi dernier pour un séjour d'une quinzaine de jours à Québec. De là ils se rendront à Montréal pour y demeurer. Ils emportent avec eux un bon souvenir de ceux qui ont bien voulu les encourager pendant leur séjour à l'Hôtel Plaza et espèrent que les gens auront la même amabilité envers les nouveaux propriétaires.

Mlle Rita Dubois de Montréal, parmi nous depuis quelques mois, est retournée lundi dernier enchantée de son séjour à Cabano. Mlle Cécile Lapois l'accompagne jusqu'à Montréal où elle passera un mois chez ses parents et amis.

M. Alphée E. Levesque, ci-devant comptable à la Banque Royale d'Edmundston vient d'entrer au service de Solloway, Mills Ltd., courtiers en valeurs minières, à leur bureau d'Edmundston, en qualité de gérant pour remplacer M. J. A. Allain qui a été transféré à Moncton pour ouvrir un nouveau bureau.

M. Levesque est un jeune homme qui a acquis une excellente expérience des affaires à la banque et nul doute que le public profitera de ses talents dans la nouvelle position qu'il occupe.

M. et Mme Ulysse Tremblay nous ont quittés mardi dernier pour un séjour d'une quinzaine de jours à Québec. De là ils se rendront à Montréal pour y demeurer. Ils emportent avec eux un bon souvenir de ceux qui ont bien voulu les encourager pendant leur séjour à l'Hôtel Plaza et espèrent que les gens auront la même amabilité envers les nouveaux propriétaires.

Mlle Rita Dubois de Montréal, parmi nous depuis quelques mois, est retournée lundi dernier enchantée de son séjour à Cabano. Mlle Cécile Lapois l'accompagne jusqu'à Montréal où elle passera un mois chez ses parents et amis.

M. Alphée E. Levesque, ci-devant comptable à la Banque Royale d'Edmundston vient d'entrer au service de Solloway, Mills Ltd., courtiers en valeurs minières, à leur bureau d'Edmundston, en qualité de gérant pour remplacer M. J. A. Allain qui a été transféré à Moncton pour ouvrir un nouveau bureau.

M. Levesque est un jeune homme qui a acquis une excellente expérience des affaires à la banque et nul doute que le public profitera de ses talents dans la nouvelle position qu'il occupe.

### A QUEBEC



L'hon. Juge CHOQUETTE qui s'est retiré du Banc récemment et à qui l'on a demandé de présider la Cour des jeunes délinquants.

### LA NOUVELLE ECOSSE EST EN AVANT

### JOURNAL ET PAPIER

Halifax, 16. — La Nouvelle-Ecosse, qui donna au monde le premier papier fait de pulpe de bois, et publia le premier journal du Canada, s'est signalée de nouveau avant-hier en publiant un journal dans un moulin à papier, en utilisant un matériel frais fabriqué.

Ceci s'est fait à l'inauguration du moulin de \$14,000,000 construit par la Mersey Paper Company à Brooklyn, comté de Queens. Des centaines de citoyens, ayant à leur tête le premier ministre Hughes, virent en quelques heures une énorme quantité de bois de pulpe se transformer en un journal portant le nom de Mersey Times, et publié à 48 pages, avec vignettes et récits racontant cet événement.

### LE PERE NOEL A CABANO

Il arrive en chemin de fer. — On lui fait une grande réception.

Samedi dernier le Père Noël a causé un grand émoi dans le village de Cabano par son arrivée sur le train de 230 heures. Il était attendu à la gare par une foule d'enfants et d'adultes. Une voiture bien décorée le conduisit au magasin de M. Eugène Pelletier suivie de plusieurs autres voitures et autos remplies de spectateurs.

Au magasin de M. Pelletier, le Père Noël distribua aux enfants des bonbons et de jolis cadeaux. Le soir, le Père Noël eut une jolies réception organisée par Mlle Annette Latulippe, à la demeure de M. et Mme Eddie Latulippe. La soirée se passa agréablement, en chant, musique et jeux divers. Les invités étaient: Mlles Alma et Angéline Nadreau, Julie-Anne Leclerc, Isabelle et Anna-Marie Tardif, Adrienne Rossignol, Annie Dickey, Annette Latulippe, Stella Guérette, Kate Chasé, Gady's McLean, Nellie Barthlett; M. J. B. Leclerc (le Père Noël), Freddy Morais, Joseph Nadeau, Martial et J. Bte. Tardif, Camille Leclerc, Paul-Ernie Bouchard, Louis Vallée, Joseph Levesque.

Quatre enfants de la Cathédrale de l'Immaculée-Conception — deux garçons et deux filles — sont présents à l'infirmerie et ont présenté à Sa Grandeur des roses et un bouquet spirituel.

Mgr Leblanc a aussi reçu la visite des prêtres du sud du diocèse qui s'étaient réunis à St-Jean en conférence théologique.

M. et Mme Ulysse Tremblay nous ont quittés mardi dernier pour un séjour d'une quinzaine de jours à Québec. De là ils se rendront à Montréal pour y demeurer. Ils emportent avec eux un bon souvenir de ceux qui ont bien voulu les encourager pendant leur séjour à l'Hôtel Plaza et espèrent que les gens auront la même amabilité envers les nouveaux propriétaires.

Mlle Rita Dubois de Montréal, parmi nous depuis quelques mois, est retournée lundi dernier enchantée de son séjour à Cabano. Mlle Cécile Lapois l'accompagne jusqu'à Montréal où elle passera un mois chez ses parents et amis.

M. Alphée E. Levesque, ci-devant comptable à la Banque Royale d'Edmundston vient d'entrer au service de Solloway, Mills Ltd., courtiers en valeurs minières, à leur bureau d'Edmundston, en qualité de gérant pour remplacer M. J. A. Allain qui a été transféré à Moncton pour ouvrir un nouveau bureau.

M. Levesque est un jeune homme qui a acquis une excellente expérience des affaires à la banque et nul doute que le public profitera de ses talents dans la nouvelle position qu'il occupe.

M. et Mme Ulysse Tremblay nous ont quittés mardi dernier pour un séjour d'une quinzaine de jours à Québec. De là ils se rendront à Montréal pour y demeurer. Ils emportent avec eux un bon souvenir de ceux qui ont bien voulu les encourager pendant leur séjour à l'Hôtel Plaza et espèrent que les gens auront la même amabilité envers les nouveaux propriétaires.

Mlle Rita Dubois de Montréal, parmi nous depuis quelques mois, est retournée lundi dernier enchantée de son séjour à Cabano. Mlle Cécile Lapois l'accompagne jusqu'à Montréal où elle passera un mois chez ses parents et amis.

M. Alphée E. Levesque, ci-devant comptable à la Banque Royale d'Edmundston vient d'entrer au service de Solloway, Mills Ltd., courtiers en valeurs minières, à leur bureau d'Edmundston, en qualité de gérant pour remplacer M. J. A. Allain qui a été transféré à Moncton pour ouvrir un nouveau bureau.

M. Levesque est un jeune homme qui a acquis une excellente expérience des affaires à la banque et nul doute que le public profitera de ses talents dans la nouvelle position qu'il occupe.

### DEUX LOCOMOTIVES VIENNENT EN COLLISION DANS LA COUR DU C. P. R.

L'accident est arrivé hier midi et a failli faire des victimes. — Un employé a reçu de graves blessures et a dû être transporté à l'hôpital.

### UNE MERE ET SES ENFANTS MORTS LA GORGE COUPEE

On trouve Mme Andrew Day et ses jeunes enfants morts à leur résidence aux Trois-Rivières. — Le père est à l'hôpital, la gorge coupée lui aussi. — Coups de hache?

Les Trois-Rivières, P. Q., 16. — Mme Andrew Day et ses sept enfants âgés de un à quatorze ans, ont été trouvés morts à leur résidence ici aujourd'hui. Ils avaient la gorge coupée, apparemment avec une hache. Day le père de la famille, fut trouvé dans les rues, la gorge coupée. Amené au poste de gendarmerie, il dit aux autorités qu'il ne se souvient pas.

La demeure Day, les gendarmes trouvèrent la femme et ses enfants dans trois chambres différentes. Tous portaient une ou plusieurs coupures à la gorge comme si l'auteur du crime avait voulu décapiter ses victimes. Mme Day fut trouvée morte dans son lit de même que ses enfants.

Day, ne pouvant parler, a écrit sur un morceau de bois qu'il était lui-même l'auteur de cette mutilation. On prétend que le malheureux avait perdu ses économies à la bourse et que, depuis une dizaine de jours, il avait des moments de démence.

A l'hôpital, Day n'a fait aucune déclaration. Bien que son état soit grave, on s'attend à ce qu'il recouvre la santé.

### LE PERE NOEL A CABANO

Il arrive en chemin de fer. — On lui fait une grande réception.

Samedi dernier le Père Noël a causé un grand émoi dans le village de Cabano par son arrivée sur le train de 230 heures. Il était attendu à la gare par une foule d'enfants et d'adultes. Une voiture bien décorée le conduisit au magasin de M. Eugène Pelletier suivie de plusieurs autres voitures et autos remplies de spectateurs.

Au magasin de M. Pelletier, le Père Noël distribua aux enfants des bonbons et de jolis cadeaux. Le soir, le Père Noël eut une jolies réception organisée par Mlle Annette Latulippe, à la demeure de M. et Mme Eddie Latulippe. La soirée se passa agréablement, en chant, musique et jeux divers. Les invités étaient: Mlles Alma et Angéline Nadreau, Julie-Anne Leclerc, Isabelle et Anna-Marie Tardif, Adrienne Rossignol, Annie Dickey, Annette Latulippe, Stella Guérette, Kate Chasé, Gady's McLean, Nellie Barthlett; M. J. B. Leclerc (le Père Noël), Freddy Morais, Joseph Nadeau, Martial et J. Bte. Tardif, Camille Leclerc, Paul-Ernie Bouchard, Louis Vallée, Joseph Levesque.

Quatre enfants de la Cathédrale de l'Immaculée-Conception — deux garçons et deux filles — sont présents à l'infirmerie et ont présenté à Sa Grandeur des roses et un bouquet spirituel.

Mgr Leblanc a aussi reçu la visite des prêtres du sud du diocèse qui s'étaient réunis à St-Jean en conférence théologique.

M. et Mme Ulysse Tremblay nous ont quittés mardi dernier pour un séjour d'une quinzaine de jours à Québec. De là ils se rendront à Montréal pour y demeurer. Ils emportent avec eux un bon souvenir de ceux qui ont bien voulu les encourager pendant leur séjour à l'Hôtel Plaza et espèrent que les gens auront la même amabilité envers les nouveaux propriétaires.

Mlle Rita Dubois de Montréal, parmi nous depuis quelques mois, est retournée lundi dernier enchantée de son séjour à Cabano. Mlle Cécile Lapois l'accompagne jusqu'à Montréal où elle passera un mois chez ses parents et amis.

M. Alphée E. Levesque, ci-devant comptable à la Banque Royale d'Edmundston vient d'entrer au service de Solloway, Mills Ltd., courtiers en valeurs minières, à leur bureau d'Edmundston, en qualité de gérant pour remplacer M. J. A. Allain qui a été transféré à Moncton pour ouvrir un nouveau bureau.

M. Levesque est un jeune homme qui a acquis une excellente expérience des affaires à la banque et nul doute que le public profitera de ses talents dans la nouvelle position qu'il occupe.

M. et Mme Ulysse Tremblay nous ont quittés mardi dernier pour un séjour d'une quinzaine de jours à Québec. De là ils se rendront à Montréal pour y demeurer. Ils emportent avec eux un bon souvenir de ceux qui ont bien voulu les encourager pendant leur séjour à l'Hôtel Plaza et espèrent que les gens auront la même amabilité envers les nouveaux propriétaires.

Mlle Rita Dubois de Montréal, parmi nous depuis quelques mois, est retournée lundi dernier enchantée de son séjour à Cabano. Mlle Cécile Lapois l'accompagne jusqu'à Montréal où elle passera un mois chez ses parents et amis.

M. Alphée E. Levesque, ci-devant comptable à la Banque Royale d'Edmundston vient d'entrer au service de Solloway, Mills Ltd., courtiers en valeurs minières, à leur bureau d'Edmundston, en qualité de gérant pour remplacer M. J. A. Allain qui a été transféré à Moncton pour ouvrir un nouveau bureau.

M. Levesque est un jeune homme qui a acquis une excellente expérience des affaires à la banque et nul doute que le public profitera de ses talents dans la nouvelle position qu'il occupe.

### PETITES NOUVELLES D'UN PEU PARTOUT

"LE JOURNAL" Québec, 16. — Le "Journal", organe officiel des conservateurs de Québec, est né avec quelques heures de retard, c'est-à-dire, dans la nuit de samedi à dimanche, vers trois heures. Il annonce que M. Louis Francoeur est rédacteur en chef, M. Thomas Maher administrateur et M. Narcisse Thivierge gérant. Il ne manque pas d'intéressants.

"Le Journal" sera hebdomadaire pour commencer, mais deviendra quotidien dans quelques mois.

SIX NOUVEAUX CARDINAUX Cité Vaticane, 16. — S. S. Pie XI a créé six nouveaux cardinaux dans un consistoire secret aujourd'hui.

Trois des nouveaux princes de l'Eglise sont Italiens et les trois autres "étrangers". Ces six nominations nouvelles portent à 63 sur un total possible de 70 l'effectif du Sacré Collège, où les cardinaux italiens ne sont plus que 30 contre 33 étrangers, proportion qu'on n'a jamais vue depuis la fin du 14e siècle.

Les six nouveaux princes de l'Eglise sont l'archevêque de Lisbonne, qui a le titre de patriarche; ceux de Palerme (Sicile); Gênes (Italie); Armagh (Irlande), qui fut le siège épiscopal de saint Patrick, et Paris. Le sixième est Mgr Pacelli, nonce à Berlin.

PAQUIN ET LESAGE ONT AVIRONNE PENDANT 226 JOURS Halifax, 13. — Paul Paquin et Dick Lesage sont arrivés à Halifax jeudi soir après avoir parcouru en canot la distance qui sépare cette ville de Vancouver. Ils ont avironné pendant 226 jours, couvrant une distance de 4,000 milles. Les deux voyageurs ont dû traîner leur canot sur la glace au cours de la dernière partie de leur voyage. Ils étaient partis de Vancouver le 1er mai. Lorsqu'ils sont arrivés ici, ils étaient tous deux en excellente santé en dépit du rude exploit qu'ils venaient d'accomplir.

DIX AUTRES MOULINS SERONT FERMES Boston, Mass., 16. — Dix moulins de la Nouvelle-Angleterre, ouverts par l'American Woolen Company, seront fermés entre le 1er et le 15 janvier 1930, a-t-on déclaré aux bureaux de la compagnie hier, à Boston. La fermeture des moulins jettera sur le pavé de 1,200 à 1,500 ouvriers.

PAQUIN ET LESAGE ONT AVIRONNE PENDANT 226 JOURS Halifax, 13. — Paul Paquin et Dick Lesage sont arrivés à Halifax jeudi soir après avoir parcouru en canot la distance qui sépare cette ville de Vancouver. Ils ont avironné pendant 226 jours, couvrant une distance de 4,000 milles. Les deux voyageurs ont dû traîner leur canot sur la glace au cours de la dernière partie de leur voyage. Ils étaient partis de Vancouver le 1er mai. Lorsqu'ils sont arrivés ici, ils étaient tous deux en excellente santé en dépit du rude exploit qu'ils venaient d'accomplir.

DIX AUTRES MOULINS SERONT FERMES Boston, Mass., 16. — Dix moulins de la Nouvelle-Angleterre, ouverts par l'American Woolen Company, seront fermés entre le 1er et le 15 janvier 1930, a-t-on déclaré aux bureaux de la compagnie hier, à Boston. La fermeture des moulins jettera sur le pavé de 1,200 à 1,500 ouvriers.

PAQUIN ET LESAGE ONT AVIRONNE PENDANT 226 JOURS Halifax, 13. — Paul Paquin et Dick Lesage sont arrivés à Halifax jeudi soir après avoir parcouru en canot la distance qui sépare cette ville de Vancouver. Ils ont avironné pendant 226 jours, couvrant une distance de 4,000 milles. Les deux voyageurs ont dû traîner leur canot sur la glace au cours de la dernière partie de leur voyage. Ils étaient partis de Vancouver le 1er mai. Lorsqu'ils sont arrivés ici, ils étaient tous deux en excellente santé en dépit du rude exploit qu'ils venaient d'accomplir.

DIX AUTRES MOULINS SERONT FERMES Boston, Mass., 16. — Dix moulins de la Nouvelle-Angleterre, ouverts par l'American Woolen Company, seront fermés entre le 1er et le 15 janvier 1930, a-t-on déclaré aux bureaux de la compagnie hier, à Boston. La fermeture des moulins jettera sur le pavé de 1,200 à 1,500 ouvriers.

PAQUIN ET LESAGE ONT AVIRONNE PENDANT 226 JOURS Halifax, 13. — Paul Paquin et Dick Lesage sont arrivés à Halifax jeudi soir après avoir parcouru en canot la distance qui sépare cette ville de Vancouver. Ils ont avironné pendant 226 jours, couvrant une distance de 4,000 milles. Les deux voyageurs ont dû traîner leur canot sur la glace au cours de la dernière partie de leur voyage. Ils étaient partis de Vancouver le 1er mai. Lorsqu'ils sont arrivés ici, ils étaient tous deux en excellente santé en dépit du rude exploit qu'ils venaient d'accomplir.

DIX AUTRES MOULINS SERONT FERMES Boston, Mass., 16. — Dix moulins de la Nouvelle-Angleterre, ouverts par l'American Woolen Company, seront fermés entre le 1er et le 15 janvier 1930, a-t-on déclaré aux bureaux de la compagnie hier, à Boston. La fermeture des moulins jettera sur le pavé de 1,200 à 1,500 ouvriers.

PAQUIN ET LESAGE ONT AVIRONNE PENDANT 226 JOURS Halifax, 13. — Paul Paquin et Dick Lesage sont arrivés à Halifax jeudi soir après avoir parcouru en canot la distance qui sépare cette ville de Vancouver. Ils ont avironné pendant 226 jours, couvrant une distance de 4,000 milles. Les deux voyageurs ont dû traîner leur canot sur la glace au cours de la dernière partie de leur voyage. Ils étaient partis de Vancouver le 1er mai. Lorsqu'ils sont arrivés ici, ils étaient tous deux en excellente santé en dépit du rude exploit qu'ils venaient d'accomplir.

DIX AUTRES MOULINS SERONT FERMES Boston, Mass., 16. — Dix moulins de la Nouvelle-Angleterre, ouverts par l'American Woolen Company, seront fermés entre le 1er et le 15 janvier 1930, a-t-on déclaré aux bureaux de la compagnie hier, à Boston. La fermeture des moulins jettera sur le pavé de 1,200 à 1,500 ouvriers.

PAQUIN ET LESAGE ONT AVIRONNE PENDANT 226 JOURS Halifax, 13. — Paul Paquin et Dick Lesage sont arrivés à Halifax jeudi soir après avoir parcouru en canot la distance qui sépare cette ville de Vancouver. Ils ont avironné pendant 226 jours, couvrant une distance de 4,000 milles. Les deux voyageurs ont dû traîner leur canot sur la glace au cours de la dernière partie de leur voyage. Ils étaient partis de Vancouver le 1er mai. Lorsqu'ils sont arrivés ici, ils étaient tous deux en excellente santé en dépit du rude exploit qu'ils venaient d'accomplir.

DIX AUTRES MOULINS SERONT FERMES Boston, Mass., 16. — Dix moulins de la Nouvelle-Angleterre, ouverts par l'American Woolen Company, seront fermés entre le 1er et le 15 janvier 1930, a-t-on déclaré aux bureaux de la compagnie hier, à Boston. La fermeture des moulins jettera sur le pavé de 1,200 à 1,500 ouvriers.

PAQUIN ET LESAGE ONT AVIRONNE PENDANT 226 JOURS Halifax, 13. — Paul Paquin et Dick Lesage sont arrivés à Halifax jeudi soir après avoir parcouru en canot la distance qui sépare cette ville de Vancouver. Ils ont avironné pendant 226 jours, couvrant une distance de 4,000 milles. Les deux voyageurs ont dû traîner leur canot sur la glace au cours de la dernière partie de leur voyage. Ils étaient partis de Vancouver le 1er mai. Lorsqu'ils sont arrivés ici, ils étaient tous deux en excellente santé en dépit du rude exploit qu'ils venaient d'accomplir.

DIX AUTRES MOULINS SERONT FERMES Boston, Mass., 16. — Dix moulins de la Nouvelle-Angleterre, ouverts par l'American Woolen Company, seront fermés entre le 1er et le 15 janvier 1930, a-t-on déclaré aux bureaux de la compagnie hier, à Boston. La fermeture des moulins jettera sur le pavé de 1,200 à 1,500 ouvriers.

PAQUIN ET LESAGE ONT AVIRONNE PENDANT 226 JOURS Halifax, 13. — Paul Paquin et Dick Lesage sont arrivés à Halifax jeudi soir après avoir parcouru en canot la distance qui sépare cette ville de Vancouver. Ils ont avironné pendant 226 jours, couvrant une distance de 4,000 milles. Les deux voyageurs ont dû traîner leur canot sur la glace au cours de la dernière partie de leur voyage. Ils étaient partis de Vancouver le 1er mai. Lorsqu'ils sont arrivés ici, ils étaient tous deux en excellente santé en dépit du rude exploit qu'ils venaient d'accomplir.

DIX AUTRES MOULINS SERONT FERMES Boston, Mass., 16. — Dix moulins de la Nouvelle-Angleterre, ouverts par l'American Woolen Company, seront fermés entre le 1er et le 15 janvier 1930, a-t-on déclaré aux bureaux de la compagnie hier, à Boston. La fermeture des moulins jettera sur le pavé de 1,200 à 1,500 ouvriers.

PAQUIN ET LESAGE ONT AVIRONNE PENDANT 226 JOURS Halifax, 13. — Paul Paquin et Dick Lesage sont arrivés à Halifax jeudi soir après avoir parcouru en canot la distance qui sépare cette ville de Vancouver. Ils ont avironné pendant 226 jours, couvrant une distance de 4,000 milles. Les deux voyageurs ont dû traîner leur canot sur la glace au cours de la dernière partie de leur voyage. Ils étaient partis de Vancouver le 1er mai. Lorsqu'ils sont arrivés ici, ils étaient tous deux en excellente santé en dépit du rude exploit qu'ils venaient d'accomplir.

"LA VOIX DE SON MAITRE"

IL NOUS FAIT PLAISIR DE POUVOIR OFFRIR EN VENTE LES FAMEUX

GRAMOPHONE & RADIO VICTOR

Ces instruments de musique n'ont pas besoin d'introduction. Leur réputation est faite depuis longtemps et ces instruments se vendent sur leur mérite. Avant d'acheter ailleurs venez nous voir.

J. FRANK RICE  
EDMUNDSTON, N.-B.

REPARATIONS

A la disposition du Public pour tous genres de Réparations sur RADIO - MOTEURS - MAGNETO

s'adresser à

JAMES MARTIN  
Tél. 41-21 — 246 rue Victoria  
EDMUNDSTON, N.-B.

POUR VOS CADEAUX DE NOEL --- VISITEZ LA LIBRAIRIE MALENFANT

GRAND ASSORTIMENT DE JOUETS DE TOUTES SORTES - TRAINAUX - POUPEES - BAS DE NOEL - BOITES DE PAPIER A LETTRE de FANTAISIE - ARTICLES EN CUIR - PLUMES-RESERVOIRS ET CRAYONS DE LUXE - OBJETS RELIGIEUX - BOITES DE CHOCOLAT - CARTES DE NOEL ET DU JOUR DE L'AN - NOMBREUX ARTICLES DE FANTAISIE POUR CADEAUX - NOUS SOLLICITONS VOTRE VISITE